This document is meant purely as a documentation tool and the institutions do not assume any liability for its contents

COUNCIL REGULATION (EC) No 798/2004

of 26 April 2004

renewing the restrictive measures in respect of Burma/Myanmar and repealing Regulation (EC) No $1081/2000\,$

(OJ L 125, 28.4.2004, p. 4)

Amended by:

<u>B</u>

		Official Journal		
		No	page	date
<u>M1</u>	Commission Regulation (EC) No 1517/2004 of 25 August 2004	L 278	18	27.8.2004
► <u>M2</u>	Council Regulation (EC) No 1853/2004 of 25 October 2004	L 323	11	26.10.2004
► <u>M3</u>	Commission Regulation (EC) No 300/2005 of 22 February 2005	L 51	13	24.2.2005

COUNCIL REGULATION (EC) No 798/2004 of 26 April 2004

renewing the restrictive measures in respect of Burma/Myanmar and repealing Regulation (EC) No 1081/2000

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 60 and 301 thereof,

Having regard to Council Common Position 2004/423/CFSP of 26 April 2004 renewing restrictive measures in respect of Burma/Myanmar (1),

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- On 28 October 1996, the Council, concerned at the absence of (1) progress towards democratisation and at the continuing violation of human rights in Burma/Myanmar, imposed certain restrictive measures against Burma/Myanmar by Common Position 1996/ 653/CFSP (2). In view of continued severe and systematic violations of human rights by the Burmese authorities, and in particular continuing and intensified repression of civil and political rights, and the failure of those authorities to take steps towards democracy and reconciliation, the restrictive measures against Burma/Myanmar were subsequently extended several times, most recently by Common Position 2003/297/CFSP (3) on Burma/Myanmar, which is due to expire on 29 April 2004. Some of the restrictive measures imposed against Burma/Myanmar were implemented at Community level by Council Regulation (EC) No 1081/2000 (4).
- (2) In view of the current political situation in Burma/Myanmar, as witnessed by the failure of the military authorities to enter into substantive discussions with the democratic movement concerning a process leading to national reconciliation, respect for human rights and democracy, the continuing detention of Daw Aung San Suu Kyi and other members of the National League for Democracy and the continuing serious violations of human rights, including the failure to take action to eradicate the use of forced labour in accordance with the recommendations of the International Labour Organisation's High-Level Team report of 2001, Common Position 2004/423/CFSP stipulates that the restrictive measures against the military regime in Burma/ Myanmar and those who benefit most from its misrule and those who actively frustrate the process of national reconciliation, respect for human rights and democracy should be maintained.
- (3) The restrictive measures provided for by Common Position 2004/423/CFSP include *inter alia* a ban on technical assistance, financing and financial assistance related to military activities, a ban on the export of equipment which might be used for internal repression, and the freezing of funds and economic resources of members of the Government of Burma/Myanmar and of any natural or legal persons, entities or bodies associated with them.
- (4) These measures fall within the scope of the Treaty and, therefore, in order to avoid any distortion of competition, Community legislation is necessary to implement them as far as the Community is concerned. For the purpose of this Regulation, the territory of the Community should be deemed to encompass

⁽¹⁾ OJ L 125, 28.4.2004, p. 61.

⁽²⁾ OJ L 287, 8.11.1996, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 106, 29.4.2003, p. 36. Common position as last amended by Council Decision 2003/907/CFSP (OJ L 340, 24.12.2003, p. 81).

⁽⁴⁾ OJ L 122, 24.5.2000, p. 29. Regulation as last amended by Commission Regulation (EC) No 2297/2003 (OJ L 340, 24.12.2003, p. 37).

- the territories of the Member States to which the Treaty is applicable, under the conditions laid down in that Treaty.
- (5) It is desirable to align with recent practice the provisions concerning the ban on technical assistance, financing and financial assistance related to military activities, and those concerning the freezing of funds and economic resources.
- (6) For the sake of clarity, a new text containing all the relevant provisions as amended should be adopted, replacing Regulation (EC) No 1081/2000, which should be repealed.
- (7) In order to ensure that the measures provided for in this Regulation are effective, this Regulation should enter into force on the day of its publication,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the purposes of this Regulation, the following definitions shall apply:

- 'technical assistance' means any technical support related to repairs, development, manufacture, assembly, testing, maintenance, or any other technical service, and may take forms such as instruction, advice, training, transmission of working knowledge or skills or consulting services; technical assistance includes verbal forms of assistance;
- 2. 'funds' means financial assets and benefits of every kind, including but not limited to:
 - (a) cash, cheques, claims on money, drafts, money orders and other payment instruments;
 - (b) deposits with financial institutions or other entities, balances on accounts, debts and debt obligations;
 - (c) publicly and privately traded securities and debt instruments, including stocks and shares, certificates representing securities, bonds, notes, warrants, debentures and derivatives contracts;
 - (d) interest, dividends or other income on or value accruing from or generated by assets;
 - (e) credit, right of set-off, guarantees, performance bonds or other financial commitments;
 - (f) letters of credit, bills of lading, bills of sale;
 - (g) documents evidencing an interest in funds or financial resources;
 - (h) any other instrument of export-financing;
- 3. 'freezing of funds' means preventing any move, transfer, alteration, use of, access to, or dealing with funds in any way that would result in any change in their volume, amount, location, ownership, possession, character, destination or other change that would enable the funds to be used, including portfolio management;
- 'economic resources' means assets of every kind, whether tangible or intangible, movable or immovable, which are not funds but can be used to obtain funds, goods or services;
- 'freezing of economic resources' means preventing their use to obtain funds, goods or services in any way, including, but not limited to, the selling, hiring or mortgaging of them.

Article 2

It shall be prohibited:

(a) to grant, sell, supply or transfer technical assistance related to military activities and to the provision, manufacture, maintenance and use of arms and related materiel of all types, including

- weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment, and spare parts for the aforementioned, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in Burma/Myanmar;
- (b) to provide financing or financial assistance related to military activities, including in particular grants, loans and export credit insurance, for any sale, supply, transfer or export of arms and related materiel, directly or indirectly to any person, entity or body in, or for use in Burma/Myanmar;
- (c) to participate, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to at points (a) or (b).

Article 3

It shall be prohibited:

- (a) knowingly and intentionally, to sell, supply, transfer or export, directly or indirectly, equipment which might be used for internal repression as listed in Annex I, whether or not originating in the Community, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Burma/Myanmar;
- (b) to grant, sell, supply or transfer technical assistance related to the equipment referred to at point (a), directly or indirectly to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Burma/ Myanmar;
- (c) to provide financing or financial assistance related to the equipment referred to at point (a), directly or indirectly to any natural or legal person, entity or body in, or for use in Burma/Myanmar;
- (d) to participate, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to promote the transactions referred to in points (a), (b) or (c).

Article 4

- 1. By way of derogation from Articles 2 and 3, the competent authorities of Member States as listed in Annex II may authorise:
- (a) the provision of financing and financial assistance and technical assistance related to:
 - (i) non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, or for institution-building programmes of the United Nations, the European Union and the Community;
 - (ii) materiel intended for European Union and United Nations crisis-management operations;
- (b) the sale, supply, transfer or export of equipment listed in Annex I intended solely for humanitarian or protective use, and the provision of financial assistance, financing and technical assistance related to these transactions.
- 2. Authorisations referred to in paragraph 1 may only be granted prior to the activity for which they are requested.

Article 5

Articles 2 and 3 shall not apply to protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Burma/Myanmar by United Nations personnel, personnel of the European Union, the Community or its Member States, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only.

Article 6

1. All funds and economic resources belonging to the individual members of the Government of Burma/Myanmar and to the natural or

legal persons, entities or bodies associated with them as listed in Annex III shall be frozen.

- 2. No funds or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of the natural or legal persons, entities or bodies listed in Annex III.
- 3. The participation, knowingly and intentionally, in activities the object or effect of which is, directly or indirectly, to circumvent the measures referred to at 1 and 2 shall be prohibited.

Article 7

- 1. By way of derogation from Article 6(1), the competent authorities of the Member States as listed in Annex II may authorise the release of certain frozen funds or economic resources or the making available of certain frozen funds or economic resources, under such conditions as they deem appropriate, after having determined that the funds or economic resources concerned are:
- (a) necessary for basic expenses, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for payment of reasonable professional fees and reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
- (c) intended exclusively for payment of fees or service charges for routine holding or maintenance of frozen funds or economic resources;
- (d) necessary for extraordinary expenses, provided that the relevant competent authority has notified the grounds on which it considers that a specific authorisation should be granted, to all other competent authorities and the Commission at least two weeks prior to the authorisation.

The relevant competent authority shall inform the competent authorities of the other Member States and the Commission of any authorisation granted under this paragraph.

- 2. Article 6(2) shall not apply to the addition to frozen accounts of:
- (i) interest or other earnings on those accounts; or
- (ii) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose prior to the date on which those accounts became subject to restrictive measures,

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to Article 6(1).

Article 8

Article 6(2) shall not prevent the crediting of the frozen accounts by financial institutions that receive funds transferred by third parties to the account of the listed person or entity, provided that any additions to such accounts will also be frozen. The financial institution shall inform the competent authorities about such transactions without delay.

▼<u>M2</u>

Article 8a

- 1. The following shall be prohibited:
- (a) the granting of any financial loan or credit to Burmese state-owned enterprises as listed in Annex IV, or the acquisition of bonds, certificates of deposit, warrants or debentures, issued by these enterprises,
- (b) the acquisition or extension of a participation in Burmese stateowned enterprises as listed in Annex IV, including the acquisition in full of such enterprises and the acquisition of shares and securities of a participating nature.

▼M2

- 2. The participation, knowingly and intentionally, in activities, the object or effect of which is, directly or indirectly, to circumvent the provisions of paragraph 1 shall be prohibited.
- 3. Paragraph 1 shall be without prejudice to the execution of trade contracts for the supply of goods or services on usual commercial payment conditions and the usual supplementary agreements in connection with the execution of these contracts such as export credit insurances
- 4. The provisions of paragraph 1(a) shall be without prejudice to the execution of an obligation arising from contracts or agreements concluded before the entry into force of this Regulation.
- 5. The prohibition in paragraph 1(b) shall not prevent the extension of a participation in Burmese State-owned enterprises as listed in Annex IV, if such extension is compulsory under an agreement concluded with the Burmese State-owned enterprise concerned before the entry into force of this Regulation. The relevant competent authority, as listed in Annex II, and the Commission shall be informed prior to any such transaction. The Commission shall inform the competent authorities of the other Member States.

▼B

Article 9

- 1. Without prejudice to the applicable rules concerning reporting, confidentiality and professional secrecy and to the provisions of Article 284 of the Treaty, natural and legal persons, entities and bodies shall:
- (a) supply immediately any information which would facilitate compliance with this Regulation, such as accounts and amounts frozen in accordance with Article 6, to the competent authorities of the Member States listed in Annex II where they are resident or located, and shall transmit such information, directly or through these competent authorities, to the Commission;
- (b) cooperate with the competent authorities listed in Annex II in any verification of this information.
- 2. Any additional information directly received by the Commission shall be made available to the competent authorities of the Member State concerned.
- 3. Any information provided or received in accordance with this Article shall be used only for the purposes for which it was provided or received.

Article 10

The freezing of funds and economic resources or the refusal to make funds or economic resources available, carried out in good faith on the basis that such action is in accordance with this Regulation, shall not give rise to liability of any kind on the part of the natural or legal person or entity implementing it, or its directors or employees, unless it is proved that the funds and economic resources were frozen as result of negligence.

Article 11

The Commission and Member States shall immediately inform each other of the measures taken under this Regulation and shall supply each other with any other relevant information at their disposal in connection with this Regulation, in particular information in respect of violation and enforcement problems and judgments handed down by national courts.

▼<u>M2</u>

Article 12

The Commission shall be empowered to:

- (a) amend Annex II on the basis of information supplied by Member States,
- (b) amend Annexes III and IV on the basis of decisions taken in respect of Annexes I and II to Common Position 2004/423/CFSP as amended by Common Position 2004/730/CFSP. (¹)

▼<u>B</u>

Article 13

The Member States shall lay down the rules on sanctions applicable to infringements of the provisions of this Regulation and shall take all measures necessary to ensure that they are implemented. The sanctions provided for must be effective, proportionate and dissuasive.

The Member States shall notify those rules to the Commission without delay after the entry into force of this Regulation and shall notify it of any subsequent amendment.

Article 14

This Regulation shall apply:

- (a) within the territory of the Community, including its airspace;
- (b) on board any aircraft or any vessel under the jurisdiction of a Member State:
- (c) to any person inside or outside the territory of the Community who is a national of a Member State;
- (d) to any legal person, group or entity which is incorporated or constituted under the law of a Member State;
- (e) to any legal person, group or entity doing business within the Community.

Article 15

Regulation (EC) No 1081/2000 is hereby repealed.

Article 16

This Regulation shall take enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 30 April 2004.

ANNEX I

List of equipment which might be used for internal repression as referred to in Article 3

The list below does not comprise the articles that have been specially designed or modified for military use.

- Helmets providing ballistic protection, anti-riot helmets, anti-riot shields and ballistic shields and specially designed components therefor.
- 2. Specially designed fingerprint equipment.
- 3. Power controlled searchlights.
- 4. Construction equipment provided with ballistic protection.
- 5. Hunting knives.
- 6. Specially designed production equipment to make shotguns.
- 7. Ammunition hand-loading equipment.
- 8. Communications intercept devices.
- 9. Solid-state optical detectors.
- 10. Image-intensifier tubes.
- 11. Telescopic weapon sights.
- 12. Smooth-bore weapons and related ammunition, other than those specially designed for military use, and specially designed components therefor; except:
 - signal pistols;
 - air- and cartridge-powered guns designed as industrial tools or humane animal stunners.
- 13. Simulators for training in the use of firearms and specially designed or modified components and accessories therefor.
- 14. Bombs and grenades, other than those specially designed for military use, and specially designed components therefor.
- 15. Body armour, other than those manufactured to military standards or specifications, and specially designed components therefor.
- 16. All-wheel-drive utility vehicles capable of off-road use that have been manufactured or fitted with ballistic protection, and profiled armour for such vehicles.
- 17. Water cannon and specially designed or modified components therefor.
- 18. Vehicles equipped with a water cannon.
- 19. Vehicles specially designed or modified to be electrified to repel boarders and components therefor specially designed or modified for that purpose.
- Acoustic devices represented by the manufacturer or supplier as suitable for riot-control purposes, and specially designed components therefor.
- 21. Leg-irons, gang-chains, shackles and electric-shock belts, specially designed for restraining human beings; except:
 - handcuffs for which the maximum overall dimension including chain does not exceed 240 mm when locked.
- 22. Portable devices designed or modified for the purpose of riot control or self-protection by the administration of an incapacitating substance (such as tear gas or pepper sprays), and specially designed components therefor.
- 23. Portable devices designed or modified for the purpose of riot control or self-protection by the administration of an electric shock (including electric-shock batons, electric shock shields, stun guns and electric shock dart guns (tasers)) and components therefor specially designed or modified for that purpose.
- 24. Electronic equipment capable of detecting concealed explosives and specially designed components therefor; except:
 - TV or X-ray inspection equipment.

▼B

- 25. Electronic jamming equipment specially designed to prevent the detonation by radio remote control of improvised devices and specially designed components therefor.
- 26. Equipment and devices specially designed to initiate explosions by electrical or non-electrical means, including firing sets, detonators, igniters, boosters and detonating cord, and specially designed components therefor; except:
 - those specially designed for a specific commercial use consisting of the actuation or operation by explosive means of other equipment or devices the function of which is not the creation of explosions (e.g., car air-bag inflaters, electric-surge arresters of fire sprinkler actuators).
- 27. Equipment and devices designed for explosive ordnance disposal; except:
 - bomb blankets;
 - containers designed for folding objects known to be, or suspected of being improvised explosive devices.
- 28. Night vision and thermal imaging equipment and image intensifier tubes or solid state sensors therefor.
- 29. Software specially designed and technology required for all listed items.
- 30. Linear cutting explosive charges.
- 31. Explosives and related substances as follows:
 - amatol,
 - nitrocellulose (containing more than 12,5 % nitrogen),
 - nitroglycol,
 - pentaerythritol tetranitrate (PETN),
 - picryl chloride,
 - tinitorphenylmethylnitramine (tetryl),
 - 2,4,6-trinitrotoluene (TNT)
- 32. Software specially designed and technology required for all listed items.

ANNEX II

List of competent authorities referred to in Article 4, 7 and 8

BELGIUM

Service public fédéral des affaires étrangères, commerce extérieur et coopération au développement
Egmont 1
Rue des Petits Carmes 19
B-1000 Bruxelles

Direction générale des affaires bilatérales Service 'Asie du sud et de l'Est, Océanie' Téléphone (32-2)501 82 74

Service des transports Téléphone (32-2)501 37 62 Fax: (32-2)501 88 27

Direction générale coordination et des affaires européennes Coordination de la politique commerciale Téléphone (32-2)501 83 20

Service public fédéral de l'économie,des PME,des classes moyennes et de l'énergie
ARE 4 e o division, service des licences
Avenue du Général Leman 60
B-1040 Bruxelles

Téléphone (32-2)206 58 16/27 Fax: (32-2)230 83 22

Fax. (32-2)230 83 22

Service Public Fédéral des Finances Administration de la Trésorerie 30 Avenue des Arts B-1040 Bruxelles Fax 00 32 2 233 74 65

E-mail: Quesfinvragen.tf@minfin.fed.be

Brussels Hoofdstedelijk Gewest —Region de Bruxelles-Capitale: Kabinet van de minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen van de Brusselse Hoofdstedelijke regering Kunstlaan 9 B-1210 Brussel

Telefoon: (32-2)209 28 25 Fax: (32-2)209 28 12

Cabinet du ministre des finances, du budget, de la fonction publique et des relations extérieures du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale Avenue des Arts, 9 B-1210 Bruxelles

Téléphone (32-2)209 28 25 Fax: (32-2)209 28 12

Région wallonne:

Cabinet du ministre-président du gouvernement wallon Rue May, 25-27 B-5100 Jambes-Namur Téléphone (32-81)33 12 11 Fax: (32-81)33 13 13

Vlaams Gewest:

 Administratie Buitenlands Beleid Boudewijnlaan 30
 B-1000 Brussel
 Tel.(32-2)553 59 28
 Fax (32-2)553 60 37

▼M1

CZECH REPUBLIC

Ministerstvo průmyslu a obchodu Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 Tel. (420-2) 24 06 27 20 Fax (420-2) 24 22 18 11

▼M1

Ministerstvo financí Finanční analyticky útvar PO Box 675 Jindřišská 14 111 21 Praha 1 Tel. (420-2) 57 04 45 01 Fax (420-2) 57 04 45 02

▼B

DENMARK

Erhvervs- og Boligstyrelsen Dahlerups Pakhus Langelinie Allé 17 DK — 2100 København Ø Tel. (45) 35 46 60 00 Fax (45) 35 46 60 01

Udenrigsministeriet Asiatisk Plads 2 DK — 1448 København K Tel. (45) 33 92 00 00 Fax (45) 32 54 05 33

Justitsministeriet Slotholmsgade 10 DK — 1216 København K Tel. (45) 33 92 33 40 Fax (45) 33 93 35 10

GERMANY

Concerning freezing of funds, financing and financial assistance:

Deutsche Bundesbank Servicezentrum Finanzsanktionen Postfach D — 80281 München Tel. (49-89) 2889 3800 Fax (49-89) 350163 3800

Concerning goods, technical assistance and other services:

Bundesamt für Wirtschafts- und Ausfuhrkontrolle (BAFA) Frankfurter Strasse 29-35 D — 65760 Eschborn Tel. (49) 61 96 908 — 0 Fax (49) 61 96 908 — 800

▼<u>M1</u>

ESTONIA

Eesti Välisministeerium Islandi väljak 1 15049 Tallinn Tel. (372-6) 31 71 00 Fax (372-6) 31 71 99

Finantsinspektsioon Sakala 4 15030 Tallinn Tel. (372-6) 68 05 00 Fax (372-6) 68 05 01

▼B

GREECE

A. Freezing of Assets

Ministry of Economy and Finance General Directory of Economic Policy Address: 5 Nikis Str., 101 80 Athens, Greece Tel.: + 30 210 3332786

Tel.: + 30 210 3332786 Fax: + 30 210 3332810

▼B

Α. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών Γενική Δ/νση Οικονομικής Πολιτικής Δ/νση: Νίκης 5, ΑΘΗΝΑ 101 80 Τηλ.: + 30 210 3332786 Φαξ: + 30 210 3332810

B. Import- Export restrictions

Ministry of Economy and Finance General Directorate for Policy Planning and Management Address Kornaroy Str., GR- 105 63 Athens Tel.: + 30 210 3286401-3 Fax.: + 30 210 3286404

Β. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΕΙΣΑΓΩΓΩΝ — ΕΞΑΓΩΓΩΝ

Υπουργείο Οικονομίας και Οικονομικών Γενική Δ/νση Σχεδιασμού και Διαχείρισης Πολιτικής Δ/νση: Κορνάρου 1, Τ.Κ. 105 63 Αθήνα — Ελλάς Τηλ.: + 30 210 3286401-3 Φαξ: + 30 210 3286404

SPAIN

Ministerio de Economía Dirección General de Comercio e Inversiones Paseo de la Castellana, 162 E-28046 Madrid Tel. (34) 913 49 38 60 Fax (34) 914 57 28 63

Dirección General del Tesoro y Política Financiera
Subdirección General de Inspección y Control de Movimientos de Capitales
Ministerio de Economía
Paseo del Prado, 6
E — 28014 Madrid
Tel. (00-34) 91 209 95 11
Fax (00-34) 91 209 96 56

FRANCE

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie Direction générale des douanes et des droits indirects Cellule embargo — Bureau E2 Tél.: (33) 1 44 74 48 93 Télécopie: (33) 1 44 74 48 97

Ministère de l'économie, des finances et de l'industrie Direction du Trésor Service des affaires européennes et internationales Sous-direction E 139, rue du Bercy 75572 Paris Cedex 12 Tel.: (33) 1 44 87 72 85 Télécopie: (33) 1 53 18 96 37

Ministère des Affaires étrangères Direction de la coopération européenne Sous-direction des relations extérieures de la Communauté Tél.: (33) 1 43 17 44 52 Télécopie: (33) 1 43 17 56 95

Direction générale des affaires politiques et de sécurité Service de la Politique Etrangère et de Sécurité Commune Tél.: (33) 1 43 17 45 16 Télécopie: (33) 1 43 17 45 84

▼B

IRELAND

Central Bank of Ireland Financial Markets Department PO Box 559 Dame Street Dublin 2 Tel. (353-1) 671 66 66 Fax. (353-1) 671 65 61

Department of Foreign Affairs Bilateral Economic Relations Division 80 St. Stephen's Green Dublin 2 Tel. (353) 1 408 21 53

Fax. (353) 1 408 20 03

Department of Enterprise, Trade and Employment Export Licensing Unit Block C Earlsfort Centre Lower Hatch St. Dublin 2 Tel. (353) 1 631 25 34 Fax (353) 1 631 2562

ITALY

Ministero degli Affari Esteri Piazzale della Farnesina, 1 — 00194 Roma D.G.A.O. — Ufficio II Tel. (39) 06 3691 3820 Fax. (39) 06 3691 5161 U.A.M.A. Tel. (39) 06 3691 3605 Fax. (39) 06 3691 8815

Ministero dell'Economia e delle finanze Dipartimento del Tesoro Comitato di Sicurezza Finanziaria Via XX Settembre, 97 — 00187 Roma Tel. (39) 06 4761 3942 Fax. (39) 06 4761 3032

Ministero della attivita'produttive Direzione Generale Politica Commerciale Viale Boston, 35 — 00144 Roma Tel. (39) 06 59931 Fax. (39) 06 5964 7531

▼<u>M1</u>

CYPRUS

Υπουργείο Εξωτερικών Λεωφ. Προεδρικού Μεγάρου 1447 Λευκωσία Τηλ. (357-22) 30 06 00 Φαξ (357-22) 66 18 81

Ministry of Foreign Affairs Presidential Palace Avenue 1447 Nicosia Tel. (357-22) 30 06 00 Fax (357-22) 66 18 81

LATVIA

Latvijas Republikas Ārlietu ministrija Brīvības iela 36 Rīga LV1395 Tel. Nr. (371) 701 62 01 Fax Nr. (371) 782 81 21

Noziedzīgi iegūto līdzekļu legalizācijas novēršanas dienests Kalpaka bulvārī 6, Rīgā, LV 1081 Tel. (371) 704 44 31 Fax (371) 704 45 49

▼M1

LITHUANIA

Economics Department Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Lithuania J. Tumo-Vaižganto 2 LT-2600 Vilnius Tel. (370-5) 236 25 92 Fax (370-5) 231 30 90

▼B

LUXEMBOURG

Ministère des Affaires Étrangères
Direction des relations économiques internationales
6, rue de la Congrégation
L — 1352 Luxembourg
Tel. (352) 478 23 46
Fax (352) 22 20 48

Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L — 1352 Luxembourg Tel. (352) 478-2712 Fax (352) 47 52 41

▼<u>M1</u>

HUNGARY

Pénzügyminisztérium 1051 Budapest József nádor tér 2–4. Tel. (36-1) 327 21 00 Fax (36-1) 318 25 70

MALTA

Bord ta' Sorveljanza dwar is-Sanzjonijiet Direttorat ta' l-Affarijiet Multilaterali Ministeru ta' l-Affarijiet Barranin Palazzo Parisio Triq il-Merkanti Valletta CMR 02 Tel. (356-21) 24 28 53 Fax (356-21) 25 15 20

▼<u>B</u>

NETHERLANDS

Centrale Dienst voor In- en Uitvoer Postbus 30003 9700 RD Groningen Tel (31-50) 523 91 83

AUSTRIA

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit Abteilung C/2/2 Stubenring 1 A-1010 Wien Tel. (43-1) 711 00 Fax (43-1) 711 00-8386

Oesterreichische Nationalbank Otto Wagner Platz 3, A-1090 Wien Tel. (01-4042043 1) 404 20-0 Fax (43 1) 404 20 — 73 99

Bundesministerium für Inneres Bundeskriminalamt Josef Holaubek Platz 1 A-1090 Wien Tel (43 1) 313 45-0 Fax: (43 1) 313 45-85290

▼M1

POLAND

Ministerstwo Spraw Zagranicznych Departament Prawno – Traktatowy Al. J. CH. Szucha 23 PL-00-580 Warszawa Tel. (48-22) 523 93 48 Fax (48-22) 523 91 29

▼<u>B</u>

PORTUGAL

Ministério dos Negócios Estrangeiros Direcção-Geral dos Assuntos Multilaterais Largo Rilvas P — 1350-179 Lisboa Tel. (351) 21 394 60 72 Fax (351) 21 394 60 73

Ministério das Finanças Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Avenida Infante D. Henrique, n.o 1, C 2.o P — 1100 Lisboa Tel. (351) 21 882 32 40/47 Fax (351) 21 882 32 49

▼M1

SLOVENIA

Bank of Slovenia Slovenska 35 1505 Ljubljana Tel. (386-1) 471 90 00 Fax (386-1) 251 55 16 http://www.bsi.si

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Slovenia Prešernova 25 1000 Ljubljana Tel. (386-1) 478 20 00 Fax (386-1) 478 23 47 http://www.gov.si/mzz

SLOVAKIA

For financial and technical assistance related to military activities:

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky Sekcia obchodných vzťahov a ochrany spotrebiteľa Mierová 19 827 15 Bratislava tel. (421-2) 48 54 21 16 fax (421-2) 48 54 31 16

For funds and economic resources:

Ministerstvo financií Slovenskej republiky Štefanovičova 5 817 82 Bratislava tel. (421-2) 59 58 22 01 fax (421-2) 52 49 35 31

▼<u>B</u>

FINLAND

Ulkoasiainministeriö/Utrikesministeriet PL/PB 176 00161 Helsinki/Helsingfors Tel. (358) 9 16 05 59 00 Fax (358) 9 16 05 57 07

Puolustusministeriö/Försvarsministeriet Eteläinen Makasiinikatu 8 00131 Helsinki/Helsingfors PL/PB 31 Tel. (358) 9 16 08 81 28 Fax (358) 9 16 08 81 11

SWEDEN

Inspektionen för strategiska produkter (ISP) Box 70 252 107 22 Stockholm Tel. (46) 8 406 31 00 Fax (46) 8 20 31 00

Regeringskansliet Utrikesdepartementet Rättssekretariatet för EU-frågor 103 39 Stockholm Tel. (46) 8 405 10 00 Fax (46) 8 723 11 76

Finansinspektionen Box 6750 S — 113 85 Stockholm Tel. (46) 8 787 80 00 Fax (46) 8 24 13 35

UNITED KINGDOM

Sanctions Licensing Unit Export Control Organisation Department of Trade and Industry 4 Abbey Orchard Street London SW1P 2HT United Kingdom Tel. (44) 20 7215 0594 Fax (44) 20 7215 0593

HM Treasury
Financial Systems and International Standards
1, Horse Guards Road
London SW1A 2HQ
United Kingdom
Tel. (44-207) 270 5977
Fax (44-207) 270 5430

Bank of England Financial Sanctions Unit Threadneedle Street London EC2R 8AH United Kingdom Tel. (44-207) 601 4607 Fax (44-207) 601 4309

▼M1

EUROPEAN COMMUNITY

Commission of the European Communities
Directorate-General for External Relations
Directorate CFSP
Unit A.2: Legal and institutional matters for external relations - Sanctions
CHAR 12/163
B-1049 Brussels
Tel. (32-2) 295 81 48/296 25 56
Fax (32-2) 296 75 63

ANNEX III

List referred to in Article 6

STATE PEACE AND DEVELOPMENT COUNCIL (SPDC)

STATE PEACE AND DEVELOPMENT COUNCIL (SPDC)									
Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children				
Senior General Than Shwe	Chairman	02.02.1933	Kyaing Kyaing	Thandar Shwe, Khin Pyone Shwe, Aye Aye Thit Shwe	Thidar Htun, Nay Shwe Thway Aung (a) Pho La Pye, Pho La Lon				
Vice-Senior General Maung Aye	Vice-Chairman	25.12.1937	Mya Mya San	Nandar Aye					
General Khin Nyunt	Prime Minister	11.10.1939	Khin Win Shwe (6.10.1940)	Ye Naing Win, Zaw Naing Oo, Thin Le Le Win					
Gen Thura Shwe Mann	Chief of Staff, Coordinator of Special Operations (Army, Navy and Air)		Khin Lay Thet	Toe Naing Mann (wife-Zay Zin Latt), Aung Thet Mann Ko Ko, Shwe Mann Ko Ko					
Lt-Gen Soe Win	Secretary 1		Than Than Nwe						
Lt-Gen Thein Sein	Secretary 2 Adjutant General		Khin Khin Win						
Lt-Gen Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	Quartermaster- General		Khin Saw Hnin						
Lt-Gen Kyaw Win	Chief of Armed Forces Training		San San Yee						
Lt-Gen Tin Aye	Chief of Military Ordnance, Head of UMEH		Kyi Kyi Ohn						
Lt-Gen Ye Myint	Chief of Bureau of Special Operations 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)		Tin Lin Myint (25.1.1947)	Theingi Ye Myint, Aung Zaw Ye Myint, Kay Khaing Ye Myint					
Lt-Gen Aung Htwe	Chief of Bureau of Special Operations 2 (Kayah, Shan)		Khin Hnin Wai						
Lt-Gen Khin Maung Than	Chief of Bureau of Special Operations 3 (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)		Marlar Tint						
Lt-Gen Maung Bo	Chief of Bureau of Special Operations 4 (Karen, Mon, Tenasserim)		Khin Lay Myint						

Children

Grand-children

Name

Command

REGIONAL COMMANDERS

Spouse

 $Date\ of\ birth$

rume	Communa	Dute of birth	Spouse	Children	Grana-emiaren
Maj-Gen Myint Swe	Rangoon		Khin Thet Htay		
Maj-Gen Ye Myint	Central- Mandalay Division		Myat Ngwe		
Maj-Gen Thar Aye	North Western- Sagaing Division		Wai Wai Khaing		
Maj-Gen Maung Maung Swe	North- Kachin State		Tin Tin Nwe	Ei Thet Thet Swe,	
				Kaung Kyaw Swe	
Maj-Gen Myint Hlaing	North Eastern- Shan State (North)		Khin Thant Sin		
Maj-Gen Khin Zaw	Triangle- Shan State (East)		Khin Pyone Win	Kyi Tha Khin Zaw, Su Khin Zaw	
Maj-Gen Khin Maung Myint	Eastern- Shan State (South)		Win Win Nu		
Maj-Gen Thura Myint Aung	South Eastern- Mon State		Than Than Nwe		
Brig-Gen Ohn Myint	Coastal- Tenasserim Division		Nu Nu Swe		
Maj-Gen Ko Ko	South- Pegu Division		Sat Nwan Khun Sum		
Maj-Gen Soe Naing	South Western- Irrawaddy Division		Tin Tin Latt		
Maj-Gen Maung Oo	Western- Arakan State		Nyunt Nyunt Oo		
		DEPUTY REGIONA	AL COMMANDERS	S	
Name	Command	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Col Wai Lwin	Rangoon		Swe Swe Oo	Wai Phyo, Lwin Yamin	
Brig-Gen Nay Win	Central		Nan Aye Mya		
Col Tin Maung Ohn	North-Western				
Brig-Gen San Tun	Northern		Tin Sein		
Brig-Gen Hla Myint	North-Eastern		Su Su Hlaing		
Brig-Gen Myint Swe	Triangle		Mya Mya Ohn	Khin Mya Mya, Wut Hmone Swe (husband- Soe Thu)	
Col. Win Myint	Eastern				
Brig-Gen Myo Hla	South-Eastern		Khin Hnin Aye		
Col Hone Ngaing	Coastal				
Brig-Gen Thura Maung Ni	Southern		Nan Myint Sein		
Brig-Gen Tint Swe	South-Western		Khin Thaung	Ye Min (a) Ye Kyaw Swar Swe (wife- Su Mon Swe)	

Brig-Gen Maung Maung Thein

Livestock & Fisheries

Name Col Tin Hlaing	Command Western	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
		MINI	STERS		
Name	Ministry	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
U Than Shwe	PM's Office		Yin Yin Mya		
Maj-Gen Thein Swe	PM's Office		Mya Theingi		
Maj-Gen Nyunt Tin	Agriculture & Irrigation		Khin Myo Oo	Kyaw Myo Nyunt, Thu Thu Ei Han	
Brig-Gen Pyi Sone	Commerce		Aye Pyay Wai Khin	Kalyar Pyay Wai Shan,	
				Pan Thara Pyay Shan	
Maj-Gen Saw Tun	Construction		Myint Myint Ko		
Maj-Gen Htay Oo	Cooperatives		Ni Ni Win		
Maj-Gen Kyi Aung	Culture		Khin Khin Lay		
U Than Aung	Education		Win Shwe		
Maj-Gen Tin Htut	Electric Power		Tin Tin Nyunt		
Brig-Gen Lun Thi	Energy		Khin Mar Aye	Mya Sein Aye, Zin Maung Lun (wife- Zar Chi Ko)	
Maj-Gen Hla Tun	Finance & Revenue		Khin Than Win	,	
U Win Aung	Foreign Affairs		San Yon	Su Nyein Aye, Thaung Su Nyein (wife- Su Su Soe Nyunt)	
Brig-Gen Thein Aung	Forestry		Khin Htay Myint		
Prof. Dr. Kyaw Myint	Health		Nilar Thaw		
Col Tin Hlaing	Home Affairs		Khin Hla Hla		
Maj-Gen Sein Htwa	Both the Ministry of Immigration & Population and the Ministry of Social Welfare, Relief & Reset- tlement		Khin Aye		
U Aung Thaung	Industry 1		Khin Khin Yi	Nay Aung, Pyi Aung	
Maj-Gen Saw Lwin	Industry 2		Moe Moe Myint		
Brig-Gen Kyaw Hsan	Information		Kyi Kyi Win		
U Tin Win	Labour		Khin Nu	May Khin Tin Win Nu	
D: 6 16			361.361.		

Myint Myint Aye $\overline{\mathbf{B}}$

Swe

Revenue

Name	Ministry	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Brig-Gen Ohn	Mines	J	San San	Maung Thet	
Myint				Naing Oo, Maung Min Thet Oo	
U Soe Tha	National Planning & Economic Development		Kyu Kyu Win	Kyaw Myat Soe (wife- Wei Wei Lay)	
Col Thein Nyunt	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs		Kyin Khaing		
Maj-Gen Aung Min	Rail Transportation		Wai Wai Thar		
Brig-Gen Thura Myint Maung	Religious Affairs			Aung Kyaw Soe (wife- Su Su Sandi), Zin Myint	
				Maung	
U Thaung	Science & Technology		May Kyi Sein		
Brig-Gen Thura Aye Myint	Sports		Aye Aye	Nay Linn	
Brig-Gen Thein Zaw	Both the Ministry of Telecom- munications, Post & Telegraphs and the Ministry of Hotels & Tourism		Mu Mu Win		
Maj-Gen Hla Myint Swe	Transport		San San Myint		
		DEPUTY I	MINISTERS		
Name	Ministry	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Brig-Gen Khin Maung	Agriculture & Irrigation				
U Ohn Myint	Agriculture & Irrigation		Thet War		
Brig-Gen Aung Tun	Commerce				
Brig-Gen Myint Thein	Construction		Mya Than		
Brig-Gen Soe Win Maung	Culture		Myint Myint Wai		
Brig-Gen Khin Maung Win	Defence				
Maj-Gen Aung Hlaing	Defence			Soe San	
U Myo Nyunt	Education				
Col Aung Myo Min	Education				
U Myo Myint	Electric Power				
Brig-Gen Than Htay	Energy				
Col Hla Thein	Finance &				

Name	Ministry	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
U Kyaw Thu	Foreign Affairs	15.08.1949	Lei Lei Kyi		
U Khin Maung Win	Foreign Affairs		Khin Swe Soe (Director General of Coop Dept.)	Khin Swe Win Ko, Myo Zin, Myo Htwe	
Brig-Gen Tin Naing Thein	Forestry				
Prof. Dr. Mya Oo	Health		Tin Tin Mya	Dr. Tun Tun Oo (26.7.1965), Dr. Mya Thuzar (23.9.1971), Mya Thidar (10.6.1973), Mya Nandar (29.5.1976)	
Brig-Gen Phone Swe	Home Affairs				
Brig-Gen Aye Myint Kyu	Hotels & Tourism		Khin Swe Myint		
U Maung Aung	Immigration & Population				
Brig-Gen Thein Tun	Industry 1				
Brig-Gen Kyaw Win	Industry 1				
Lt-Col Khin Maung Kyaw	Industry 2		Mi Mi Wai		
Brig-Gen Aung Thein	Information		Tin Tin Nwe		
U Thein Sein	Information		Khin Khin Wai	Thein Aung Thaw (wife- Su Su Cho)	
Brig-Gen Win Sein	Labour				
U Aung Thein	Livestock & Fisheries				
U Myint Thein	Mines		Khin May San		
Col Tin Ngwe	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs				
Brig-Gen Than Tun	Progress of Border Areas & National Races & Development Affairs			May Than Tun (25.06.1970) husband: Ye Htun Myat	
Thura U Thaung Lwin	Rail Transportation				
Brig-Gen Thura Aung Ko	Religious Affairs		Myint Myint Yee		
U Nyi Hla Nge	Science & Technology				
Dr. Chan Nyein	Science & Technology				
Brig-Gen Kyaw Myint	Social Welfare, Relief & Reset- tlement		Khin Aye		

Name	Ministry	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Brig-Gen Maung Maung	Sports				
U Pe Than	Both the Ministry of Transport and the Ministry of Rail Transporta- tion		Cho Cho Tun		
Col Nyan Tun Aung	Transport				

FORMER MEMBERS OF GOVERNMENT

Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Vice Admiral Maung Maung Khin	Deputy Prime Minister	23.11.1929			
Lt-Gen Tin Tun	Deputy Prime Minister	28.03.1930			
Lt-Gen Tin Hla	Deputy Prime Minister and Minister for Military Affairs and Quarter- master General				
U Ko Lay	Minister at the PM's Office		Khin Khin	San Min,	
	Tivis Office			Than Han, Khin Thida (husband: Zaw Htun Oo 2nd Secretary, Son of late Sec 2 Lt- Gen Tin Oo)	
U Aung San	Minister for Cooperatives				
U Win Sein	Minister for Culture	10.10.1940 Kyaukkyi			
U Khin Maung Thein	Minister for Finance &		Su Su Thein	Daywar Thein (25.12.1960),	
	Revenue			Thawdar Thein (06.03.1958),	
				Maung Maung Thein (23.10.1963),	
				Khin Yadana Thein (06.05.1968),	
				Marlar Thein (25.02.1965),	
				Hnwe Thida Thein (28.07.1966)	
Maj-Gen Ket Sein	Minister for Health		Yin Yin Myint		
U Saw Tun	Minister for Immigration & Population				

Name Col Thaik Tun	Function Deputy Minister for Forestry	Date of birth	Spouse Nwe Nwe Kyi	Children Myo Win Thaik, Khin Sandar Tun, Khin Nge Nge Tun,	Grand-children
				Khin Aye Shwe Zin Tun	
Brig-Gen D O Abel	Minister at the SPDC Chairman's Office		Khin Thein Mu		
U Pan Aung	Minister at the PM's Office		Nyunt Nyunt Lwin		
Lt-Gen Tin Ngwe	Minister for Cooperatives		Khin Hla		
Lt-Gen Min Thein	Minister at the SPDC Chairman's Office		Khin Than Myint		
U Aung Khin	Minister for Religious Affairs		Yin Yin Nyunt		
U Hset Maung	Deputy Minister at the SPDC Chairman's Office		May Khin Kyi	Set Aung	
U Tin Tun	Deputy Minister for Energy				
Brig-Gen Than Tun	Deputy Minister for Finance & Revenue				
U Soe Nyunt	Deputy Minister for Culture				
U Kyaw Tin	Deputy Minister for Development of Border Areas & National Races				
U Hlaing Win	Deputy Minister for Social Welfare, Relief & Resettlement				
U Aung Phone	Minister for Forestry	20.11.1939	Khin Sitt Aye (14.9.1943)	Sitt Thwe Aung (10.7.1977) wife- Thin Zar Tun,	
				Sitt Thaing Aung (13.11.1971)	
	OTHI	ER TOURISM REI	LATED APPOINTM	ENTS	
Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Lt-Col (Retd.) Khin Maung Latt	Director General at Hotels &		Win Kyi	Tun Min Latt (06.02.1969)	Nyan Min Latt (29.4.1997),

Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Lt-Col (Retd.) Khin Maung Latt	Director General at		Win Kyi	Tun Min Latt (06.02.1969)	Nyan Min Latt (29.4.1997),
	Hotels & Tourism Directorate				Shane Min Latt (10.5.2000)
Capt. (Retd.) Htay Aung	Managing Director at Myanmar Hotels and Tourism Services				

MINISTRY OF DEFENCE SENIOR OFFICERS

Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Rear Admiral Soe Thein	Commander-in- Chief (Navy)		Khin Aye Kyi		
Lt-Gen Myat Hein	Commander-in- Chief (Air)		Htwe Htwe Nyunt		
Capt Nyan Tun	Chief of Staff (Navy)				
Brig-Gen Hla Shwe	Deputy Adjutant General				
Col Khin Soe	Deputy Adjutant General				
Maj-Gen Soe Maung	Judge Advocate General				
Brig-Gen Thein Htaik	Inspector General				
Maj-Gen Saw Hla	Provost Marshal				
Col Sein Lin	Director of Ordnance				
Brig-Gen Kyi Win	Director of Artillery & Armour				
Brig-Gen Than Sein	C.O. Defence Services Hospital		Rosy Mya Than		
Brig-Gen Win Hlaing	Director of Procurement				
Maj-Gen Khin Aung Myint	Director of Public Relations & Psychological Warfare				
Maj-Gen Moe Hein	Commandant, National Defence College				
Brig-Gen Than Maung	Director of Peoples' Militia & Frontier Forces				
Brig-Gen Aung Myint	Director of Signals				
Brig-Gen Than Htay	Director of Supply & Transport				
Brig-Gen Khin Maung Tint	Director of Security Printing Works				
Maj-Gen Hsan Hsint	Military Appointments General	1951	Khin Ma Lay	Okkar San Sint	
Maj-Gen Win Myint	Deputy Chief of Armed Forces Training				
Maj-Gen Aung Kyi	Deputy Chief of Armed Forces Training		Thet Thet Swe		
Brig-Gen Nyan Win	Deputy Chief of Armed Forces Training				

MEMBERS OF THE OFFICE OF THE CHIEF OF MILITARY INTELLIGENCE (OCMI)

Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Maj-Gen Kyaw Win	Vice Chief of Military Intelli- gence	·	,		
Brig-Gen Myint Aung Zaw	Administration				
Brig-Gen Hla Aung	Training				
Brig-Gen Thein Swe	International Relations			Sonny Myat Swe (wife- Yamin Htin Aung)	
Brig-Gen Kyaw Han	Science & Technology				
Brig-Gen Than Tun	Politics & Counter Intelli- gence				
Col Hla Min	Deputy				
Col Tin Hla	Deputy				
Brig-Gen Myint Zaw	Border Security & Intelligence				
Brig-Gen Kyaw Thein	Ethnic National- ities & Ceasefire Groups, Drugs Suppression and Naval and Air Intelligence				
Col San Pwint	Deputy Head of Department				
	MILITARY	OFFICERS RUNN	NING PRISONS AN	ND POLICE	
Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Col Ba Myint	Director General of the Prisons Dept. (Ministry of Home Affairs)				
	UNION SOLIDA	RITY AND DEVE	LOPMENT ASSOC	CIATION (USDA)	
Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Brig-Gen Aung Thein Lin	Mayor & Chairman of the Yangon City Development Committee (Secretary)		Khin San Nwe	Thidar Myo	
Col Maung Par	Vice Mayor of YCDC (CEC Member)		Khin Nyunt Myaing	Naing Win Par	
	PERSONS WHO B	ENEFIT FROM G	OVERNMENT ECC	ONOMIC POLICIES	
Name	Business	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
U Khin Shwe	Zaykabar Co.	21.01.1952	San San Kywe	Zay Zin Latt (24.03.1981) husband: Toe Naing Mann,	
				Zay Thiha (01.01.1977)	
U Aung Ko Win (a) Saya Kyaung	Kanbawza Bank		Nan Than Htwe		

$\overline{\mathbf{B}}$

Name	Business	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
U Aik Tun	Asia Wealth Bank and	21.10.1948	Than Win (03.12.1948)	Sandar Htun (23.08.1974),	
	Olympic Co.			Aung Zaw Naing (01.09.1973),	
				Mi Mi Khaing (17.06.1976)	
U Tun Myint Naing (a) Steven Law	Asia World Co.		Ng Seng Hong		
U Htay Myint	Yuzana Co.	06.02.1955	Aye Aye Maw (17.11.1957)	Eve Eve Htay Myint (12.06.1977),	
				Zay Chi Htay (17.02.1981)	
U Tayza	Htoo Trading Co.	18.07.1964	Thidar Zaw (24.02.1964)	Pye Phyo Tayza (29.01.1987),	
				Htoo Htet Tayza (24.01.1993),	
				Htoo Htwe Tayza (14.09.1996)	
U Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.				
U Win Aung	Dagon International	30.09.1953	Moe Mya Mya (28.08.1958), Yangon	Ei Hnin Pwint (a) Christabelle Aung (22.02.1981),	
				Thurane Aung (a) Christopher Aung (23.07.1982),	
				Ei Hnin Khin (a) Christina Aung (18.12.1983)	
		STATE ECONOM	IIC ENTERPRISES	,	
Name	Function	Date of birth	Spouse	Children	Grand-children
Col Myint Aung	MD at Myawaddy Trading Co.				
Col Myo Myint	MD Bandoola Transportation Co.				
Col (Retd) Thant Zin	MD at Myanmar <i>Land</i> and Development				
Maj Hla Kyaw	Director at Myawaddy Advertising Enterprises				
Col Aung San	MD at Hsinmin Cement Plant Construction Project				
Col Ye Htut	Myanmar Economic Corporation				

 ${\it ANNEX~IV}$ List of Burmese State-owned enterprises referred to in article 8 (a)

Name	Address	Name of Director
I. UNION OF MYANMAR ECONOM	MIC HOLDING LTD	
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	MAJ-GEN WIN HLAING, MANAGING DIRECTOR
A. MANUFACTURING	l	l
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2ND FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2ND FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE	4/A, NO 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	COL MAUNG MAUNG AYE, MANAGING DIRECTOR
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST. INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
B. TRADING	'	'
1. MYAWADDY TRADING LTD	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	COL MYINT AUNG, MANAGING DIRECTOR
C. SERVICES		
1. MYAWADDY BANK LTD	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	BRIG-GEN WIN HLAING AND U TUN KYI, MANAGING DIRECTORS
2. BANDOOLA TRANSPORTA- TION CO. LTD	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	COL MYO MYINT, MANAGING DIRECTOR
	AND/OR	
	PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26, SULE PAGODA ROAD, YANGON	

▼<u>M2</u>

▼<u>M3</u>

Name	Address	Name of Director
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PADEBAN TSP, YANGON	
5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDOOLA ROAD, CORNER OF 50TH STREET, YANGON	

JOINT VENTURES AND SUBSIDIARIES

A. MANUFACTURING		I
MYANMAR SEGAL INTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U BE AUNG, MANAGER
2. MYANMAR DAEWOO INTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALL MYANMAR PRIVATE LTD	NO 38, VIRGINIA PARK, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	NO 45, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	RETD LT-COL MAUNG MAUNG AYE, CHAIRMAN
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD	PLOT 22, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. MYANMAR NOUVEAU STEEL CO. LTD	NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTURING CO. LTD	PLOT NO 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT NO 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U AYE CHO AND/OR LT-COL TUN MYINT, MANAGING DIRECTOR
10. MYANMAR HWA FU INTER- NATIONAL LTD	NO 3, MAIN ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL	

ZONE,

MINGALARDON TSP, YANGON

▼<u>M3</u>

▼ <u>IV13</u>			
	Name	Address	Name of Director
	11. MYANMAR MA MEE DOUBLE DECKER CO. LTD	PLOT 41, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
	12. MYANMAR SAM GAUNG INDUSTRY LTD	NO 6/A, PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
	13. MYANMAR TOKIWA CORP.	44B/NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
	14. MYANMAR KUROSAWA TRUST CO. LTD	22, PYAY ROAD, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	
▼ <u>M2</u>	D. TDADING		
▼ <u>M3</u>	B. TRADING		
▼ <u>M2</u>	G. GERWIGEG	•	'
	C. SERVICES1. NATIONAL DEVELOPMENT	2/A THAMTHIMAD STREET	DD KHIN SHME CHAIDMAN
	CORP.	3/A, THAMTHUMAR STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	DR. KHIN SHWE, CHAIRMAN
	2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	NO 1, KONEMYINTTHA STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	
		AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	
▼ <u>M3</u>			
	4. MYANMAR HOTEL AND CRUISES LTD	RM. 814/815, TRADER'S HOTEL, 223, SULE PAGODA ROAD, YANGON	
▼ <u>M2</u>	II. MYANMA ECONOMIC CORPO	RATION (MEC)	
	MYANMA ECONOMIC CORTO	SHWEDAGON PAGODA ROAD,	COL YE HTUT OR BRIG-GEN
	CORPORATION (MEC)	DAGON TSP, YANGON	KYAW WIN, MANAGING DIRECTOR
	1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STREET, CORNER OF 35TH STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	U YIN SEIN, GENERAL MANAGER
	2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	COL KHIN MAUNG SOE
	3. DAGON BREWERY	555/B, NO 4, HIGHWAY ROAD,	

HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP,

YANGON

▼M2

Name	Address	Name of Director
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/YWAMA)	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	COL KHIN MAUNG SOE
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	NO 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	